

日期：二零一三年五月七日(星期二)

Date：7 May 2013 (Tuesday)

時間：下午二時三十分

Time：2:30 p.m.

地點：沙田區議會會議室

Venue：Sha Tin District Council Conference Room

沙田區議會 Sha Tin District Council  
交通及運輸委員會 Traffic and Transport Committee

會議通告 Notice of Meeting

1. 政府部門及有關機構就上次會議所議事項的回覆  
Response of Government Departments and Organisations to Matters Arising from the Previous Meeting
2. 沙田至中環線項目進展匯報及沙田至中環線顯徑站加建行人天橋建議的跟進報告  
Progress Report on the Sha Tin to Central Link Project and Update Report on the Proposal to Construct a Footbridge Linking to the Hin Keng Station of the Sha Tin to Central Link
3. 關注沙田大型交通建設發展工作小組－“改善大埔公路(沙田段)交通擠塞研究”初稿  
Draft Report on the “Study on Amelioration of Congestion on Tai Po Road – Sha Tin” by Working Group on Development of Major Transport Infrastructure in Sha Tin
4. 委員會轄下工作小組的更新成員名單  
Revised Member Lists of Working Groups under the Committee

5. 委員會轄下工作小組年度工作計劃及撥款申請  
Annual Work Plan and Funding Application of a Working Group under the Committee
6. 莫錦貴先生提問：大圍交通的問題  
Question to be Raised by Mr MOK Kam-kwai on the Traffic Problem in Tai Wai
7. 陳諾恒先生提問：設置斑馬線  
Question to be Raised by Mr CHAN Nok-hang on the Establishment of Zebra Crossings
8. 吳錦雄先生提問：顯徑邨巴士服務  
Question to be Raised by Mr NG Kam-hung on Bus Service of Hin Keng Estate
9. 鄭楚光先生提問：設置交通燈  
Question to be Raised by Mr CHENG Cho-kwong on Installation of Traffic Lights
10. 容溟舟先生提問：大埔公路(沙田段)的臨時維修工程  
Question to be Raised by Mr YUNG Ming-chau, Michael on Improvised Maintenance Works of Tai Po Road – Sha Tin
11. 運輸署進度報告  
Progress Report of the Transport Department
12. 工作小組報告  
Reports of Working Groups
13. 二零一三/二零一四年度委員會轄下開支科的批准預算  
2013/2014 Approved Estimates of an Expenditure Head under the Committee

14. 路政署工程進度報告  
Report on the Progress of Works of the Highways Department
15. 沙田區公共房屋及私人機構參建居屋計劃屋苑人口  
Population of Public Housing Estates and Private Sector Participation Scheme Courts in Sha Tin
16. 沙田市中心交通違例檢控數字  
Prosecution Figures on Traffic Offences in Sha Tin Town Centre

For the English version of the papers of meeting and simultaneous interpretation service, please call 2158 5311 in advance. Provision of simultaneous interpretation service is subject to the availability of resources.